

- Réception / Reception..... 1
 Snack - Bar - Épicerie /
 Snack - bar - grocery store..... 2
 Tri sélectif / Recycling area..... 3
 Club enfants / Kid's Club 4
 Laverie / Launderette 5
 Toilettes / Water closet 6
 Chemin piétonnier / Pedestrian path ... ●●●

ACTIVITÉS

- Aire de jeux enfants /
 Children's playground
 Espace fitness / Fitness
 Jeux d'échecs et dames géants /
 Giant chess and checkers games
 Ping pong / Ping pong
 Scène spectacle / Stage
 Terrain de pétanque / Petanque court ..
 Terrain de volley / Volleyball court

SERVICES

- Barbecue collectif / Collective barbecue ...
 Sanitaire / Sanitary block.....

- Ciela Confort - 3ch. 6p.
 Ciela Confort - 2ch. 4p.
 Ciela Family - 3ch. 6p.
 Ciela Family - 2ch. 4p.
 Ciela Family Chalet - 3ch. 6p.
 Ciela Family Chalet - 2ch. 5p.
 Ciela Family Chalet - 1ch. 2p.
 Ciela Family PMR - 2ch. 4p.
 Ciela Classic Chalet - 3ch. 6p.
 Ciela Classic Chalet - 2ch. 4p.
 Ciela Classic - 2ch. 4p.
 Ciela Nature - 2ch. 5p.
 Ciela Nature - 2ch. 4p.
 Ciela Nature - 1ch. 2p.
 Emplacement Grande taille
 Emplacement Confort
 Emplacement Classic
 Résidents / Saisonniers



CONSIGNES DE SÉCURITÉ • SAFETY INSTRUCTIONS • EILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

PREALERTE - ALERTE EVACUATION EN CAS D'INCENDIE

Dès le déclenchement de la PREALERTE par diffuseur de voix
(Porte-voix avec sirène incorporée)

2 coups longs de 30» espacés d'un temps mort de 15»

- GARDEZ VOTRE CALME.
- MUNISSEZ-VOUS DE :
- * VOS DOCUMENTS D'IDENTITE ET BANCAIRES
- * VOS OBJETS PRECIEUX ET ARGENT LIQUIDE
- * DE VETEMENTS DE RECHANGE, D'UN IMPERMEABLE ET D'UN PULL-OVER.
- FERMEZ VOTRE MOBILHOME ou CARAVANE sans oublier le GAZ.
- Restez à l'écoute de la DIRECTION qui :
- * vous tiendra informé.
- * déclenchera soit

ALERTE - EVACUATION : 3 coups longs de 30» espacés de temps morts de 15» soit la FIN de PREALERTE : 1 coup long d'1 minute

- En cas d'alerte - évacuation, rejoignez le point de rassemblement.
- Munissez-vous de lampes électriques.
 - Ne téléphonez pas en cas d'orage.
 - Repérez à l'avance votre itinéraire de repli jusqu'à la zone de regroupement.
 - Les itinéraires d'évacuation sont symbolisés par le logo ci-dessous : ➡

PRE ALARM - ALARM EVACUATION IN THE EVENT OF FIRE

As soon as the PRE ALARM is sounded
(Loud-hailer with incorporated siren)

2 long 30» blasts with an interruption of 15» between each blast

- KEEP CALM.
- TAKE WITH YOU :
- * ANY IMPORTANT DOCUMENTS SUCH AS BANK OR IDENTITY CARDS
- * ANY VALUABLE OBJECTS AND MONEY
- * A CHANGE OF CLOTHES, RAINCOAT AND PULLOVER.
- LOCK YOUR MOBILE HOME or CARAVAN. Don't forget to turn the GAS.

- GO TO YOUR VEHICLE.
- Listen to instructions from the DIRECTION who :
- * will keep you informed.
- * will either sound

EVACUATION-ALARM : 3 long 30» blasts with an interruption of 15» between each blast or END OF PRE ALARM : 1 long blast which lasts 1 minute

If the evacuation-alarm is sounded, go to the assembly point.

- Take a flashlight with you.
- Do not telephone during a storm.
- Look for the way to the assembly point in advance.

The evacuation routes are signalled by the sign below : ➡

VOOR ALARM ALARM EVACUATIE IN GEVAL VAN BRAND

Zodra het vooralarm klinkt (luid hailer met ingebouwde sirene)

2 lange flashbacks 30 met interruptie van 15 tussen iedere blast

- Blijf kalm
- Neem met u :
- Uw identiteitskaart en bank kaart
- Alle waardevolle voorwerpen en geld
- Een kledingset regenjas en trui
- Sluit uw mobil home of caravan vergeet niet het gas af te sluiten
- Ga naar uw auto
- Luister naar instructies van de directie die :
- Zo blijft u op de hoogte
- Ofwel geluid

Evacuatie - alarm : 3 lange 30 blasts met een interruptie van 15 tussen iedere blast of einde van voor alarm : 1 lange blast die 1 minuut duurt

In geval het evacuatie alarm gaat, begeef u naar het bijeenkomst punt

- Neem een zaklamp met u
- Niet telefoneren gedurende een storm
- Kijk uit naar de evacuatie weg in voorhand
- De evacuatie weg is aangeduid met het logo hieronder : ➡

NUMÉROS D'URGENCE EMERGENCY NUMBERS ALARM NUMMERS

POMPIERS / FIRE DEP / BRANDWEER : 18 / 112
POLICE / POLICE / POLITIE : 17 ou 04.92.77.85.16
Docteur / Doctors : 04.92.77.70.30
Hôpital de Gap / HOSPITAL / ZIEKENHUIS : 04.92.40.61.61

